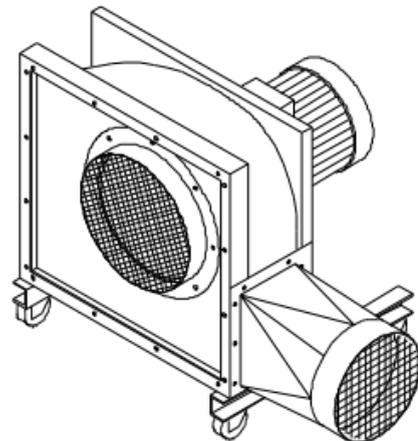
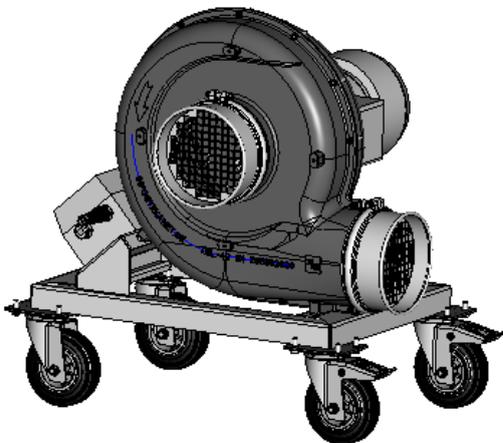




Mode d'emploi

(traduction du mode d'emploi original)

Aspirateur mobile



Sommaire

1. Généralités	3
2. Description de l'unité	4
2.1. Représentation de l'unité	4
2.2. Utilisation conforme	5
2.3. Risque résiduel	5
3. Consignes de sécurité	6
3.1. Définition des symboles de danger	6
3.2. Consignes générales de sécurité	6
4. Stockage, Transport et installation du dispositif	7
5. Mise en service	8
5.1. Connexion de la conduite d'admission et d'évacuation d'air vicié	8
5.2. Connexion électrique	9
6. Maintenance	9
6.1. Remettre à l'état d'entretien	9
7. Démontage / Mise au rebut	10
8. Diagnostic / Résolution des pannes	10
9. Données techniques	11
10. Déclaration CE de conformité	12
11. Intervalles d'entretien	13
11.1. Entretien généraux	13
11.1.1. Inspection visuelle de l'unité	13
11.1.2. Contrôle électrique des conduites électriques et des mises à la terre	14

1. Généralités

Nous vous félicitons pour l'achat du produit de TEKA.

Nos ingénieurs ont pour objectif le développement continu de nos systèmes de filtre afin de garantir qu'ils soient toujours à la pointe de la technologie. Malgré tout, une application erronée ou des erreurs humaines peuvent constituer une menace pour votre sécurité. Pour une utilisation efficace du système de filtre, veuillez respecter les points suivants



Le transport, l'opération, la maintenance et la réparation de l'unité doivent uniquement être effectués par du personnel autorisé et formé. L'opérateur veille à ce que le personnel opérant prend note de ce manuel d'utilisation.

Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser le dispositif et respecter les consignes de sécurité, afin d'éviter les blessures !

Veuillez bien conserver ce mode d'emploi ! Considérez ce mode d'emploi comme faisant partie intégrante du produit !

Respectez toutes les consignes mentionnées sur le produit !

Des modifications ou des reconstructions que l'opérateur effectue sur l'unité sans l'autorisation du fabricant peuvent être des nouvelles sources de danger ou conduire à l'invalidité des réclamations sous garantie.

Respectez les indications du fabricant. N'hésitez pas à contacter le fabricant en cas d'incertitudes :

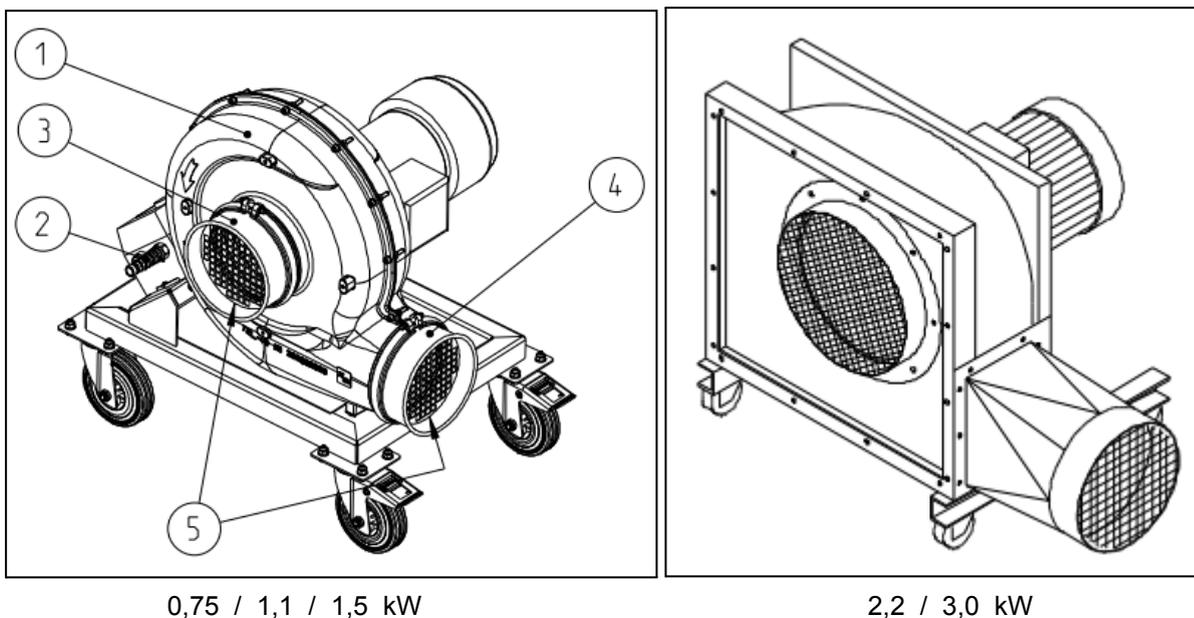
Tel: +49 2541-84841-0

E-Mail: info@teka.eu

2. Description de l'unité

2.1. Représentation de l'unité

Exemple d'installation:



Z.Nr. 13074704 / 00042601

Pos.1	Clavier de la commande	Pos.3	Orifice d'aspiration
Pos.2	Raccord pour le câble de distribution	Pos.4	Orifice d'air évacué
		Pos.5	Grille de protection

2.2. Utilisation conforme

L'appareil est destiné à un usage commercial. Si l'équipement est mis à la disposition du public, il ne doit jamais être utilisé sans surveillance par le personnel autorisé par l'exploitant.

Le ventilateur est utilisé comme source d'aspiration pour le transport de l'air, par exemple pour la ventilation d'une pièce.

Cependant, le ventilateur peut également être utilisé pour l'aspiration ponctuelle des fumées de soudage. Pour ce faire, le ventilateur peut être équipé d'un tuyau flexible ou d'une conduite ou de dispositifs de détection adaptés à l'application.

	AVERTISSEMENT
<p>Une utilisation non conforme de l'unité peut entraîner un endommagement des pièces et même conduire à des risques pour la vie ou l'intégrité corporelle !</p> <p>L'unité ne doit pas être utilisée pour aspirer des fumées de soudure contenant de la vapeur d'huile, des poussières et gaz explosifs, des mélanges hybrides, des substances incandescentes ou brûlantes, des gaz, de l'eau, etc. L'unité ne doit pas être mise en opération dans les zones explosives.</p> <hr/> <p>Risques liés au dégagement d'un incendie.</p> <p>Si le matériau aspiré est de la fumée / des poussières inflammables, l'exploitant doit déterminer au préalable les mesures de protection à prendre contre l'incendie.</p>	

2.3. Risque résiduel

	ATTENTION
<p>Danger dû à la présence éventuelle de matières dangereuses dans le flux d'air évacué.</p> <p>Comme l'appareil ne contrôle pas la qualité de l'air dans le flux d'évacuation, nous vous recommandons de toujours diriger le flux d'évacuation de notre appareil vers des zones (par exemple vers l'extérieur, à l'air libre) où il n'y a pas de danger pour les êtres vivants. Pour ce faire, il est nécessaire d'installer une conduite d'évacuation d'air appropriée au niveau de l'unité de filtration.</p>	

3. Consignes de sécurité

3.1. Définition des symboles de danger

Le dispositif a été construit selon l'état de la technique et des règles techniques reconnues en matière de sécurité. Il est cependant possible que son utilisation expose l'opérateur ou les tiers à des risques de blessures ou de mort. La machine est aussi susceptible d'être endommagée ou de provoquer d'autres dégâts. Dans ce manuel d'utilisation nous mettons en garde en utilisant des indications correspondantes.

	AVERTISSEMENT
	AVERTISSEMENT Ces indications indiquent des dangers qui peuvent conduire à <u>des blessures ou à la mort</u> .

	ATTENTION
	ATTENTION Ces indications indiquent des dangers qui peuvent conduire à <u>des blessures</u> .

	AVIS
	AVIS Ces indications indiquent des dangers qui peuvent conduire à <u>des dégâts matériels</u> .

	Des notes d'informations ne sont pas des indications de danger, mais elles attirent l'attention sur des informations utiles.
---	--

3.2. Consignes générales de sécurité

	AVERTISSEMENT
	Risques liés à une utilisation inappropriée / des travaux non autorisés. L'exploitant doit assurer que le personnel autorisé par lui-même a été informé de toutes les instructions de ce manuel. L'exploitant veille à ce que tous les travaux ne sont effectués que par du personnel qualifié et instruit. Des non-spécialistes sont autorisés à utiliser l'unité après avoir reçu des instructions adéquates. Mais ils ne sont pas autorisés à effectuer des installations, des réparations et des maintenances. <hr/> Risques provoqués par un incendie. En cas d'incendie, si possible, l'unité doit immédiatement être mise en arrêt ou déconnectée de l'alimentation. L'opérateur doit au préalable déterminer des mesures d'extinction qui doivent immédiatement être entamées.

	AVERTISSEMENT
	<p>Danger provoqué par un risque d'électrocution. L'opérateur veille à ce que des installations et des moyens d'exploitation électriques ne soient pas montés, modifiés ou maintenus en bon état par un électricien ou sous la direction et la surveillance d'un électricien spécialisé. N'effectuez aucun travail sur les composants si vous n'êtes pas sûr qu'ils ne sont pas sous tension. Si cela s'avère nécessaire, veuillez couper l'alimentation électrique du dispositif et sécurisez-le contre une remise en service.</p>

4. Stockage, Transport et installation du dispositif

	AVERTISSEMENT
	<p>Risque de blessure lié à des éléments de l'unité renversés ou non fixés lors du stockage ou du transport. L'unité doit être sécurisée contre tout renversement et glissement lors du stockage et du transport. Personne ne doit se tenir sous ou à côté de la charge lorsque celle-ci est soulevée ou déposée. Les chariots élévateurs/chariots à fourche/grues de transport doivent avoir une force portante suffisante. Faites attention aux inégalités du sol lors du transport. Évitez une mise en mouvement par secousses.</p> <hr/> <p>Risque lié à des renversements et des dégâts fonctionnels au lieu d'installation. L'unité doit être installée sur un support approprié. Le support doit être sans vibration et aligné horizontalement. L'opérateur doit vérifier la charge admissible du support. Dès que l'unité arrive à sa destination finale prévue, les freins des roues de guidage doivent être activés.</p>

	AVIS
	<p>Endommagement ou déficience fonctionnelle de l'unité liés à des intempéries. L'unité doit être entreposée dans un endroit sec et être protégée contre l'humidité lors du transport. L'unité n'est en principe pas conçue pour une utilisation à l'extérieur.</p>

5. Mise en service

	AVERTISSEMENT
	Risques provoqués par une installation défectueuse de l'unité. Assurez-vous avant la mise en service de l'unité que les mesures de mise en service décrites dans ce chapitre soient effectuées. Avant la mise en marche toutes les connexions nécessaires doivent être raccordées. Veuillez ne pas utiliser l'unité si des pièces sont défectueuses, manquantes ou endommagées. Contrôlez le bon état de l'unité avant la mise en marche.

	AVIS
	Endommagement des conduites de distribution. Assurez-vous que les conduites de distribution sont protégées contre des endommagements causés par un chariot à fourche ou similaire. Protégez toutes les conduites de distribution contre la chaleur, l'humidité ou des arêtes pointues.

5.1. Connexion de la conduite d'admission et d'évacuation d'air vicié

Pour capturer l'air pollué il faut connecter une conduite d'admission à l'orifice d'aspiration (cf. chapitre 2.1).

La conduite d'admission doit être équipée d'éléments de collecte (bras d'aspiration, tuyau flexible d'aspiration, grille, etc.) selon le cas d'application.

Si un élément de collecte avec hotte d'aspiration est utilisé, la hotte d'aspiration doit suivre le joint soudé, si possible en utilisant les mouvements des fumées de soudure d'origine thermique.

⚠ ATTENTION Mais il faut éviter des points de contact entre la pièce à usiner et la hotte d'aspiration (et en générale entre la pièce à usiner et l'unité de filtration) afin d'éviter que le courant de soudage repasse via le conducteur de protection de l'unité de filtration à la machine à souder.

Si l'air doit être directement aspiré par une machine placée en amont, la conduite d'admission doit être connectée à l'ouverture de collecte de la machine placée en amont.

La conduite d'évacuation d'air vicié doit être attachée à la tubulure d'air vicié (cf. chapitre 2.1).

	AVERTISSEMENT
	Danger de mort en cas d'accès à la roue à aubes du ventilateur. La conduite d'évacuation d'air vicié nécessaire doit être montée avant la mise en service de l'unité. Ceci s'applique également à la conduite d'aspiration. Le ventilateur ne peut être utilisé sans conduite d'aspiration ou d'évacuation que si les raccords d'aspiration et d'évacuation d'air sont protégés par une grille.

5.2. Connexion électrique



AVIS

Risque de dégâts matériels provoqué par une fausse tension d'alimentation.

Respectez la correcte alimentation en courant lors de la connexion. Respectez les indications sur la plaque signalétique.

- Connectez le câble de distribution (cf. chapitre 2.1.) au réseau électrique.

6. Maintenance

Conformément aux réglementations nationales en vigueur, l'opérateur doit réaliser des essais de mise à l'épreuve et de fonctionnement. S'il n'y a pas de réglementations nationales différentes, nous recommandons des inspections visuelles et des essais de fonctionnement de l'unité réguliers conformément au chapitre « Intervalles d'entretien ».



Vous trouverez le chapitre « Intervalles d'entretien » à la fin de ce document. Les entretiens généraux (inspection visuelle, etc.) y sont également définis.



AVERTISSEMENT

Les opérations effectuées sur l'installation ouverte vous exposent à un danger d'électrocution et de remise en marche inopiné de la machine. Dans ces deux cas, de sérieux risques de blessures et de mort existent.

Mettez l'unité en mode de maintenance avant de nettoyer et maintenir l'unité, avant d'échanger des pièces ou avant de changer vers une fonction différente (cf. chapitre « Remettre à l'état d'entretien »).

La remise en service de l'appareil doit être effectuée exclusivement après avoir vérifié que le dispositif se trouve dans un état de fonctionnement correspondant à celui d'avant la panne.

Risques pour le corps et la vie en cas d'utilisation de pièces de rechange non originales.

Seules les pièces de rechange d'origine de TEKA doivent être utilisées.

6.1. Remettre à l'état d'entretien

- Mettez l'unité hors service. Retirez ensuite la fiche d'alimentation. Sécurisez l'unité contre une remise en marche non autorisée pendant la maintenance.
- À la fin des travaux de maintenance l'unité peut être reconnectée au réseau électrique.

7. Démontage / Mise au rebut

Seul un personnel autorisé a le droit de démonter la machine.

	AVERTISSEMENT
	Danger provoqué par un risque d'électrocution. L'unité doit être déconnectée de l'alimentation électrique et de toutes les conduites de distribution avant son démontage.

8. Diagnostic / Résolution des pannes

Le tableau présente une liste de causes d'erreurs possibles.

La remise en service de l'appareil doit être effectuée exclusivement après avoir vérifié que le dispositif se trouve dans un état de fonctionnement correspondant à celui d'avant la panne. Les réparations doivent exclusivement être effectuées par le personnel de TEKA ou par un personnel dûment autorisé par l'opérateur suite à la consultation préalable de l'entreprise TEKA GmbH par celui-ci.

Pour toutes les opérations de réparation, veuillez respecter les consignes des sections « Consignes de sécurité » et « Maintenance ». En cas d'incertitude, n'hésitez pas à contacter notre service Client TEKA:

Tel.: +49 2541-84841-0
E-Mail: info@teka.eu

Panne	Cause	Solution
Puissance d'aspiration trop faible (les fumées sont à peine aspirées).	L'orifice d'évacuation de l'air est rétréci.	Contrôler l'orifice d'évacuation et résoudre le problème identifié.
	Le conduit d'aspiration est rétréci.	Contrôler le conduit d'aspiration et résoudre le problème identifié.
	Le clapet d'étranglement de la hotte d'aspiration est fermé.	Ouvrir le clapet d'étranglement.

9. Données techniques

Tension de raccordement	V	230 / 400 / 500									
Fréquence	Hz	50									
Type de courant	Ph	230 V = 1 400 + 500 V = 3									
Puissance du moteur	kW	<table border="1"> <tr> <td>0,75</td> <td>1,1</td> <td>1,5</td> <td>2,2</td> <td>3,0</td> </tr> </table>					0,75	1,1	1,5	2,2	3,0
0,75	1,1	1,5	2,2	3,0							
Débit volumétrique d'air max.	m³/h	<table border="1"> <tr> <td>2000</td> <td>2500</td> <td>3000</td> <td>3500</td> <td>4000</td> </tr> </table>					2000	2500	3000	3500	4000
2000	2500	3000	3500	4000							
Type de protection		IP54									
Classe ISO		F									
Température ambiante	°C	+5 à +35 (<i>en fonctionnement</i>) -10 à +40 (<i>pendant le transport et le stockage</i>)									
Température maximale des fumées/poussières aspirés au point de collecte	°C	+50									
Niveau d'humidité max.	%	70									

10. Déclaration CE de conformité

conformément à la Directive machine 2006/42/CE, Annexe II, 1 A

TEKA Absaug- und Entsorgungstechnologie GmbH

Millenkamp 9, D-48653 Coesfeld

Tel.: +49 2541-84841-0

E-Mail: info@teka.eu

Internet: www.teka.eu

Désignation de l'unité : Aspirateur mobile

Nous déclarons par la présente, sous notre propre responsabilité, que le produit mentionné ci-dessus, à partir du numéro de série A22600010011001 ou bien P57300010011001, répond aux normes suivantes:

Directive machine: 2006/42/CE

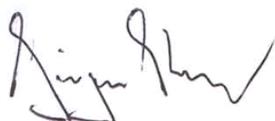
Compatibilité électromagnétique: 2014/30/EU

Directive RoHS: 2011/65/EU

Cette déclaration perd sa validité si l'unité est soumise à des modifications qui ne sont pas convenues avec le fabricant sous forme écrite.

Mandataire responsable de la documentation technique:

TEKA Absaug- und Entsorgungstechnologie GmbH, Millenkamp 9, D-48653 Coesfeld



(Jürgen Kemper, Direction)

Coesfeld, 03.01.2023

11. Intervalles d'entretien

11.1. Entretien généraux

Les entretiens décrits ici sont ceux qui doivent être effectués indépendamment de l'opération de l'unité.

L'opérateur est obligé d'effectuer des contrôles répétés et des essais de fonctionnement conformément aux dispositions nationales. S'il n'y a pas de réglementations nationales différentes, les intervalles d'entretien décrits ici doivent être respectés.

Les travaux de maintenance doivent toujours être documentés à l'aide d'un protocole.

Mesure d'entretien	Chapitre	Intervalle d'entretien
Inspection visuelle de l'unité	11.1.1	hebdomadaire
Contrôle électrique des conduites électriques et des mises à la terre	11.1.2	annuel

11.1.1. Inspection visuelle de l'unité

Inspection visuelle: Constater qu'il n'y a pas de défauts visibles qui peuvent influencer la sécurité.

	AVERTISSEMENT
	Danger provoqué par l'état opérationnel de l'unité. Suivez la procédure comme décrite au chapitre « Remettre à l'état d'entretien ».

Effectuez les étapes suivantes lors de l'inspection visuelle:

- Vérifiez que tous les éléments de conduites, les jonctions de câbles ainsi que tous les tuyaux nécessaires sont connectés à l'unité de filtration.
- Assurez-vous que toutes les parties sont solidement reliées.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de sortie de poussière aux points de raccordement de l'unité de filtration.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de corrosion ou endommagement/changement du revêtement aux parties métalliques.
- Si le ventilateur est utilisé pour aspirer de l'air pollué (par ex. fumées de soudage), l'intérieur du ventilateur doit être nettoyé. Sinon, une roue sale peut provoquer un déséquilibre et endommager le moteur.

11.1.2. Contrôle électrique des conduites électriques et des mises à la terre



AVERTISSEMENT

Danger provoqué par un risque d'électrocution.

L'opérateur veille à ce que tous les travaux avec des éléments électriques ne sont effectués que par un électricien ou sous la direction et la surveillance d'un électricien spécialisé.

L'unité est soumise à un contrôle électrique régulier par l'opérateur et est soumise à des normes nationales.

L'intervalle d'entretien ici recommandé correspond à la réglementation numéro 3 de l'assurance sociale allemande des accidents du travail et maladies professionnelles en vigueur en Allemagne pour les installations électriques et du matériel d'exploitation (anciennement connu sous le nom de BGV-A3).

Le contrôle ne doit être effectué que par un électricien spécialisé ou une personne formée en électrotechnique et en utilisant des appareils de mesure et de contrôle adaptés. L'étendue du contrôle et les procédures à suivre sont définis dans la norme nationale. Lors de l'examen veuillez, si nécessaire, resserrer tous les contacts dans l'armoire électrique et contrôler la solidité.